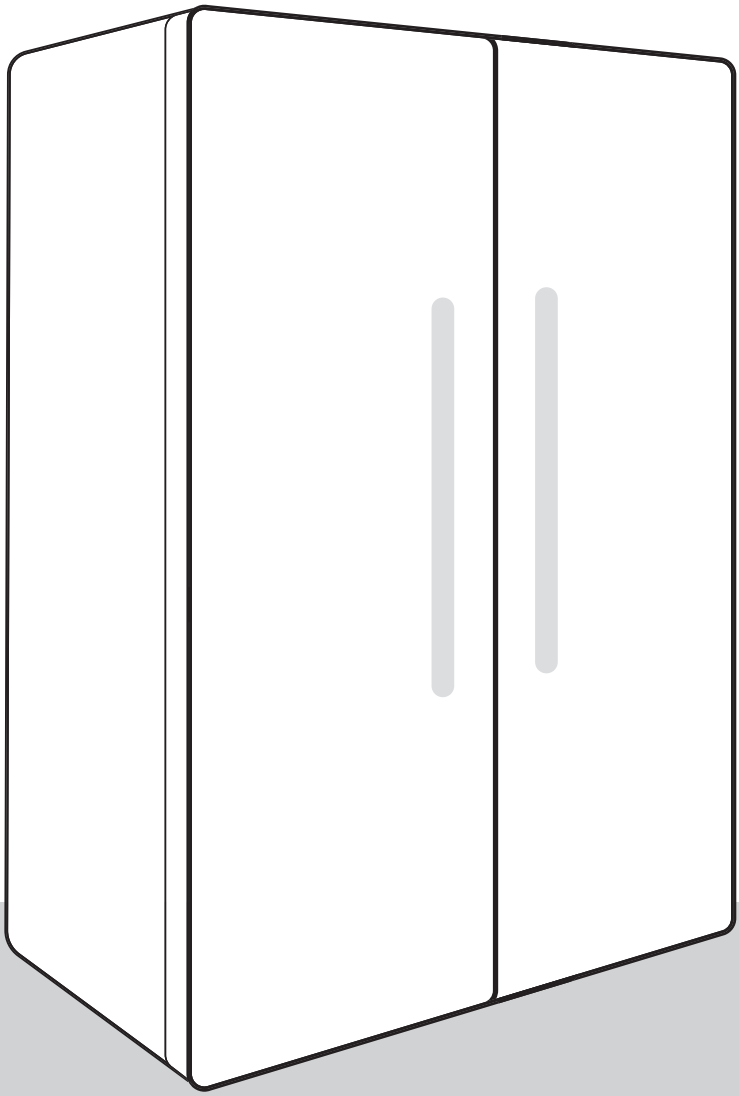
gorenje

RU RU

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

ХОЛОДИЛЬНО-МОРОЗИЛЬНО-ГО ШКАФА



ПОЗДРАВЛЯЕМ ВАС С ПРИОБРЕТЕНИЕМ НОВОГО БЫТОВОГО ПРИБОРА!

Благодарим вас за выбор бытовой техники Hisense. Компания Hisense стремится сделать вашу жизнь комфортнее с помощью передовых технологий и современной бытовой техники, изготовленной из высококачественных материалов. Мы постоянно работаем над повышением энергоэффективности, поэтому, приобретая нашу технику, вы также вносите свой вклад в благоприятное экологическое будущее планеты.

Чтобы воспользоваться полным спектром наших услуг и гарантией, а также получить другую важную информацию, зарегистрируйте свой прибор Hisense на нашем сайте:

https://www.hisense-europe.com

Мы надеемся, что наша техника оправдает и превзойдет ваши ожидания.

Прибор предназначен для использования в домашнем хозяйстве.

Холодильное отделение предназначено для хранения свежих продуктов при температуре выше 0°C.

Морозильное отделение предназначено для замораживания свежих продуктов и длительного хранения замороженных продуктов (до одного года, в зависимости от вида продукта).

В инструкции используются символы, которые обозначают следующее:

ИНФОРМАЦИЯ!
Информация, совет, подсказка или рекомендация

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!
Предупреждение об опасности

ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!
Предупреждение об опасности поражения электрическим током

ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА!
Предупреждение об опасности пожара

Содержание

Меры безопасности **4**
Перед первым использованием 4
ВАжные указания по безопасности 4
Правильная эксплуатация 8
Охрана окружающей среды 10

Советы по экономии электроэнергии **11**

Установка и подключение **12**
Выбор помещения 12
Установка прибора 13
Подключение прибора к сети питания 15

Описание прибора **16**

Управление прибором **17**
Включение и выключение прибора 17
Блокировка от детей и сигнализация об открытой дверце 18
Управление ледогенератором 18
Выбор единиц измерения °F/°C 18
Установка температуры холодильного отделения 18
Установка температуры морозильного отделения 19
Режим ECO 19
Управление диспенсером 20
Деморежим 20

Оборудование прибора **21**
Открывание и закрывание дверей 21
Использование холодильного отделения 21
Стеклянные и дверные полки 22
Выдвижные ящики 22
Морозильное отделение 22
Резервуар для воды 22
Использование диспенсера 23

Хранение продуктов в холодильном отделении **27**
Избегайте случаев порчи продуктов питания 27

Чистка прибора **31**

Устранение неисправностей **33**

Информация об уровне шума **36**

Меры безопасности

Перед первым использованием

Перед подключением и использованием прибора внимательно ознакомьтесь с инструкцией, которая содержит описание прибора и указания по его правильному и безопасному использованию. Инструкция разработана для нескольких типов приборов, поэтому может включать описание оборудования и отдельных функций, которых нет в вашей модели. Сохраните инструкцию для дальнейшего использования.

Инструкция также описывает вариант морозильного отделения No Frost, оборудованного вентилятором и автоматическим оттаиванием (в некоторых моделях).

Проверьте, что вы получили прибор без повреждений. При обнаружении повреждений обратитесь в торговую организацию, где вы приобрели прибор.

После транспортировки перед подключением к электросети оставьте прибор в вертикальном положении не менее двух часов. Это поможет избежать неполадок в работе прибора из-за воздействия на систему охлаждения при транспортировке.

ВАжные указания по безопасности



⚠ ОПАСНОСТЬ ПОЖАРА!
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Опасность пожара/легковоспламеняющиеся вещества.

Подключение прибора к электросети и заземление должны быть выполнены в соответствии с действующими стандартами и предписаниями.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Сзади прибора запрещается размещать переносные розетки и другие источники питания.

Обязательно отключайте прибор от электросети (извлеките вилку присоединительного кабеля из розетки) перед очисткой.

⚠ ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!
Во избежание опасных ситуаций замену поврежденного шнура питания может выполнять только изготовитель, его сервисная служба или лица, имеющие соответствующую квалификацию.

⚠ ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При установке прибора следите, чтобы присоединительный кабель не был зажат или поврежден.

⚠ ПОРАЖЕНИЕ ЭЛЕКТРИЧЕСКИМ ТОКОМ!
Если не работает светодиодное освещение, обратитесь в сервисный центр. Не пытайтесь отремонтировать светодиодное освещение самостоятельно, это может привести к удару электрическим током.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не используйте внутри прибора электрические устройства, не разрешенные производителем.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Для размораживания не пользуйтесь механическими предметами и способами, не рекомендованными производителем.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Во избежание опасности, вызванной нестабильностью прибора, его установка должна быть выполнена в соответствии с инструкцией.

Опасность обморожения
Не прикасайтесь и не кладите в рот замороженные продукты во избежание обморожения.

Безопасность людей с ограниченными возможностями и детей
Использование прибора лицами (в том числе детьми) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями, а также людьми, не имеющими достаточного опыта или знаний для его использования, допускается только под присмотром или после обучения безопасному использованию со стороны человека, отвечающего за их безопасность.

Взрослые должны следить за тем, чтобы дети не играли с прибором.

Дети могут очищать и осуществлять обслуживание прибора только под присмотром.

Снимите упаковку, предназначенную для защиты прибора и его отдельных частей во время транспортировки, и храните ее в недоступном для детей месте. Опасность травм или удушья!

Отслужившее изделие нужно сделать непригодным для использования. Для этого отсоедините прибор от электросети, обрежьте присоединительный кабель, снимите дверцы и оставьте полки внутри прибора. Так дети не смогут закрыться внутри прибора.

Относится к европейским странам
Использование прибора детьми старше 8 лет и людьми с ограниченными физическими, сенсорными и психическими способностями, а также людьми, не имеющими достаточного опыта или знаний для его использования, допускается только под присмотром или после обучения безопасному использованию прибора (при условии понимания ими сопутствующих рисков).

Не позволяйте детям играть с прибором.

Дети могут очищать и осуществлять обслуживание прибора только под присмотром.

Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается класть продукты в холодильное оборудование и вынимать их из холодильного оборудования.

Предупреждение о хладагенте
Этот прибор содержит небольшое количество безопасного для окружающей среды, но горючего газа изобутан (R600a). Следите, чтобы не были повреждены компоненты контура охлаждения. Утечка хладагента не представляет опасность для окружающей среды, но может привести к травме глаз или к возгоранию!

При обнаружении утечки хладагента хорошо проветрите помещение, отсоедините прибор от электросети и обратитесь в сервисный центр!

Правильная эксплуатация



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прибор предназначен для использования в бытовых и аналогичных условиях, в частности:

- в кухонных зонах для персонала в магазинах, офисах и прочих производственных условиях,
- на сельскохозяйственных фермах, постояльцами в гостиницах, мотелях и прочей инфраструктуре жилого типа,
- в местах ночлега и завтрака,
- при организации общественного питания и в аналогичных условиях, где не предусмотрена розничная торговля.

⚠ **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Не закрывайте вентиляционные отверстия прибора и кухонного шкафа, куда встроен прибор; содержите их в чистоте.

Нельзя устанавливать прибор на открытом пространстве. На прибор не должны попадать капли дождя и брызги.

В отделениях прибора запрещено хранить взрывоопасные материалы, например аэрозольные баллоны с горючим содержимым.

Если вы не собираетесь пользоваться прибором длительное время, выключите его и извлеките присоединительный кабель из розетки. Выньте продукты, разморозьте и очистите прибор, оставьте дверцу приоткрытой.

В случае неисправности или отключения электроэнергии не открывайте морозильник в течение 16-ти часов. Если за это время неисправность не устранена или подача электроэнергии не восстановлена, продукты необходимо использовать или поместить в другой морозильник или холодное место.

Технические данные, шильд прибора
Заводская табличка с основными данными прибора находится внутри прибора и содержит информацию о напряжении, брутто и нетто объеме, типе и количестве хладагента, климатическом классе прибора.

В случае если имеющаяся этикетка не соответствует вашему языку, замените ее на другую, которая прилагается в комплекте.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! При установке, очистке и утилизации прибора не допускайте повреждения изоляции и охлаждающего контура. Этим вы предотвратите причинение ущерба окружающей среде.

Охрана окружающей среды

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать.

Утилизация отслужившего прибора

Отслуживший прибор сдайте в пункт приема отслужившей бытовой техники.

При этом:

- отсоедините прибор от электросети и обрежьте присоединительный кабель;
- не позволяйте детям играть с отслужившим прибором.

Очистка диспенсера воды (для приборов с диспенсером воды):

- Очищайте емкости для воды, если они не использовались 46 часов. Промойте систему подачи воды с прямым подключением к водопроводу, если вода не набиралась более 5 дней.



Символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия, вы поможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.

Советы по экономии электроэнергии

- Соблюдайте указания по установке, приведенные в инструкции по эксплуатации.
- Не открывайте дверцу без надобности.
- Периодически проверяйте беспрепятственную вентиляцию за прибором.
- Поврежденный или негерметичный уплотнитель необходимо немедленно заменить.
- Храните продукты в закрытых контейнерах или другой соответствующей упаковке.
- Перед тем как поставить продуты в прибор, охладите их до комнатной температуры.
- Размораживайте замороженные продукты в холодильном отделении.
- Чтобы максимально использовать внутренний объем морозильной камеры, извлеките ящики, как описано в этой инструкции.
- Рекомендуется устанавливать полки на одинаковом расстоянии и хранить продукты так, чтобы воздух мог свободно циркулировать (следуйте рекомендации по распределению продуктов, которые приведены в данной инструкции).
- Не загораживайте вентилятор продуктами!

Установка и подключение

Выбор помещения

- Установите прибор в сухом, проветриваемом помещении. Допустимая температура окружающей среды для правильной работы прибора зависит от его климатического класса. Климатический класс указан на шильде прибора.

Климатический класс	Диапазон температуры окружающей среды, °C
SN	от +10 до +32
N	от +16 до +32
ST	от +16 до +38
T	от +16 до +43

ИНФОРМАЦИЯ!
Этот прибор не предназначен для встраивания, не используйте прибор как встраиваемый.

ИНФОРМАЦИЯ!
Температура в помещении, где установлен прибор, не должна опускаться ниже +5°C, так как это может привести к неполадкам в работе прибора или его неисправности.

- После установки должен быть обеспечен свободный доступ к вилке присоединительного кабеля прибора.
- Не устанавливайте прибор вблизи устройств, излучающих тепло, например, плит, радиаторов отопления, бойлеров, а также в зоне действия прямых солнечных лучей. Минимальное расстояние от прибора до электрической или газовой плиты 3 сантиметра, до масляной печи или устройств, работающих на твердом топливе, 30 сантиметров. Если выдержать указанные расстояния невозможно, используйте специальную изоляционную панель.

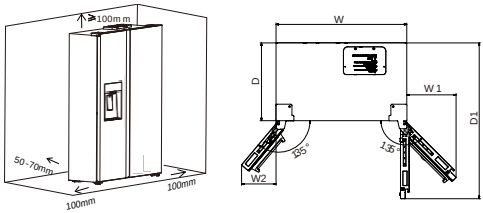
Установка прибора

Перед началом использования прибора необходимо ознакомиться с приведенной ниже информацией.

Вентиляция прибора

Вокруг прибора необходимо обеспечить достаточную циркуляцию воздуха и свободное пространство для повышения эффективности работы прибора, экономии электроэнергии и отвода тепла. Для этого оставьте свободное пространство вокруг прибора.

- Совет. Рекомендуется оставить расстояние 50-70 миллиметров между задней стенкой прибора и стеной, не менее 100 миллиметров по бокам и над прибором и спереди достаточно пространства для открывания двери морозильного отделения на 135° и двери холодильного отделения на 135°. См. схемы ниже. См. схемы ниже.



Минимальные расстояния (мм)

W	W1	W2	D	D1
908	344	261	540	1081

ИНФОРМАЦИЯ!
Прибор исправно работает в климатических классах, указанных в заводской табличке. Прибор может работать некорректно, если в помещении длительное время температура выше или ниже указанного диапазона.

Выравнивание

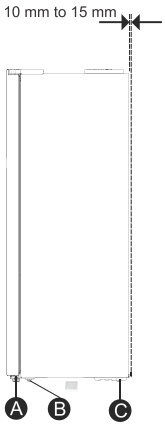
Выравнивание прибора (при необходимости)

Для обеспечения эффективной работы и привлекательного внешнего вида прибор должен быть выровнен.

1. Для выравнивания отрегулируйте высоту ножек, расположенных снизу в передней части прибора.

2. Выкрутите ножки немного больше (обе одинаково), чтобы прибор был слегка отклонен назад и чтобы дверцы самопроизвольно закрывались.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!
Попросите кого-нибудь наклонить прибор назад, чтобы снизить нагрузку на регулируемые ножки. Это облегчит вращение ножек.



A. Регулируемая ножка

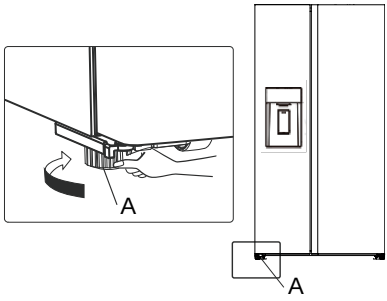
B. Ролик

C. Ролик

Вращайте регулируемые ножки по часовой стрелке, чтобы приподнять прибор, и против часовой стрелки, чтобы опустить прибор. Чтобы дверцы самопроизвольно закрывались, отрегулируйте ножки так, чтобы верхний край прибора был отклонен назад примерно на 10-15 миллиметров. При необходимости используйте гаечный ключ для регулировки ножек.

Выравнивание дверей (при необходимости)

Если необходимо переместить прибор, закрутите ножки внутрь до упора, чтобы прибор можно было катить на колесиках. После перемещения снова выровняйте прибор с помощью ножек.

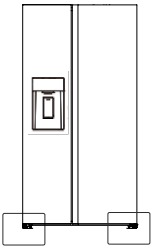
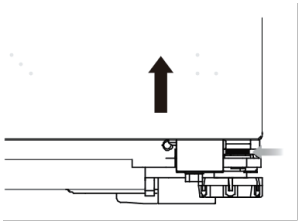


A Регулируемая ножка

Регулировка высоты дверей (при необходимости)

Если двери расположены на разной высоте:

1. Высоту дверей холодильника можно отрегулировать с помощью С-образной прокладки, которая устанавливается в нижней части оси двери.
2. Если вы заметили, что левая и правая дверь находятся на разной высоте, выберите подходящую прокладку. На каждую дверь можно установить только одну прокладку.
3. Для установки слегка приподнимите дверь снизу и аккуратно вставьте прокладку непосредственно в зазор между дверью и осью.

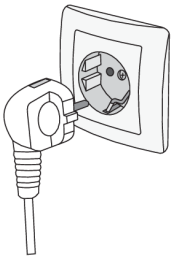
		
Положение С-образной прокладки	Установите С-образную прокладку	Монтажный инструмент

4. Спецификация С-образных прокладок: 1,0 мм / 1,5 мм. Толщина указана на прокладке.
5. После загрузки холодильника продуктами двери могут слегка просесть. Спустя некоторое время использования они займут стабильное положение. Это нормально. Если по прошествии этого времени двери по-прежнему будут расположены на разной высоте и потребуется их регулировка, рекомендуется установить подходящую С-образную прокладку.

⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

1. Во избежание защемления пальцев при установке или извлечении С-образной прокладки всегда используйте инструмент.
2. Храните С-образные прокладки в недоступном для детей месте, чтобы дети не могли с ними играть и проглотить.
3. Использование более одной прокладки для одной двери может привести к выпадению прокладки или возникновению нехарактерных шумов при открывании и закрывании двери.
4. Перед установкой и снятием прокладок отключите прибор от электросети. Несоблюдение этого требования может привести к серьезным травмам или летальному исходу.

Подключение прибора к сети питания



- Подключите прибор к электросети с помощью присоединительного кабеля. Стенная розетка должна иметь заземляющий контакт (заземляющая штепсельная розетка). Перед подключением необходимо проверить, совпадают ли напряжение и частота, указанные в заводской табличке, с фактическими параметрами сети.
- Подключение прибора к электросети и заземление должны быть выполнены в соответствии с действующими стандартами и предписаниями. Прибор выдерживает кратковременные перепады номинального напряжения в диапазоне от –6% до +6%.

Описание прибора

Оборудование зависит от модели прибора.



A Морозильное отделение

1. Светодиодное освещение морозильного отделения
2. Передняя крышка ледогенератора
3. Контейнер для льда
4. Крышка вентиляционного канала морозильного отделения
5. Полка морозильного отделения
6. Дверная полка морозильного отделения
7. Верхний ящик морозильного отделения
8. Нижний ящик морозильного отделения
9. Левая регулируемая ножка

B Холодильное отделение

10. Светодиодное освещение холодильного отделения
11. Дверная полка холодильного отделения
12. Крышка вентиляционного канала холодильного отделения
13. Полка холодильного отделения
14. Резервуар для воды
15. Верхний ящик холодильного отделения
16. Нижний ящик холодильного отделения
17. Правая регулируемая ножка

ВНИМАНИЕ!

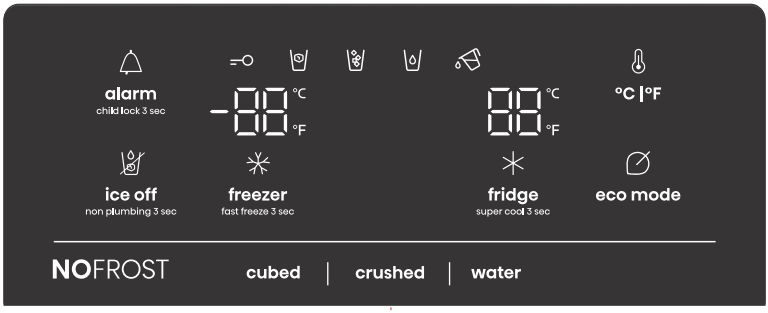
Ваш прибор может отличаться от этого и других изображений в этой инструкции в зависимости от характеристик вашей модели.

Приведенная схема показывает оптимальное распределение ящиков, контейнеров и полок, которое обеспечивает максимально энергоэффективную работу прибора.

Чтобы увеличить полезный объем для хранения, можно извлечь верхний ящик морозильного отделения и установить крышку ящика над расположенным ниже ящиком.

Управление прибором

Панель управления состоит из двух зон. В верхней части расположены дисплей, показывающий параметры работы холодильника, и 6 кнопок-индикаторов для управления функциями холодильника. В нижней части находятся три кнопки для управления ледогенератором.



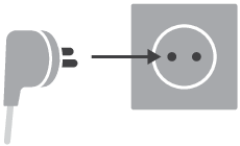
ВНИМАНИЕ!

- После включения прибора все значки на панели управления загорятся на 3 секунды. Блокировка от детей отключится, а температурные настройки вернутся к последним использованным.
- Если в течение 1 минуты не нажимать на кнопки, и двери прибора закрыты, все значки, кроме , и , погаснут.
- Панель управления загорается при открывании двери или нажатии любой кнопки.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Заданная температура означает среднюю температуру для всего холодильника. Температура в разных зонах может отличаться от температуры, отображаемой на панели управления, в зависимости от количества продуктов и места установки холодильника. Фактическая температура в верхних и нижних зонах будет отличаться.

Включение и выключение прибора



Включение. Чтобы включить прибор, вставьте вилку присоединительного кабеля в розетку.

Выключение. Чтобы выключить прибор, выньте вилку присоединительного кабеля из розетки.

ВНИМАНИЕ!

После включения прибора раздается звуковой сигнал, и на 3 секунды загораются все значки на панели управления.

Если в течение 1 минуты не нажимать на кнопки, и двери прибора закрыты, подсветка выключается.

Панель управления загорается при открывании двери или нажатии любой кнопки.

(alarm child lock 3s) Блокировка от детей и сигнализация об открытой дверце

1. Блокировка от детей

Нажмите и удерживайте 3 секунды кнопку «Alarm», чтобы заблокировать панель управления, включая диспенсер. Когда блокировка активна, горит значок =O. При нажатии на любую кнопку в заблокированном режиме значок =O мигнет 5 раз и раздастся 3 звуковых сигнала.

Чтобы отключить блокировку, снова нажмите кнопку «Alarm» и удерживайте 3 секунды.

2. Сигнализация об открытой дверце

Если дверца холодильника открыта более 1 минуты, включается предупреждающая сигнализация.

Загорится значок . Первые две минуты сигнал звучит 5 раз в минуту. Через три минуты сигнал звучит каждую секунду. Через 10 минут сигнал автоматически выключится. Чтобы отключить звуковой сигнал, нажмите кнопку «Alarm». Сигнализацию также можно выключить, закрыв дверцы, при этом значок погаснет. Для экономии электроэнергии не держите двери долго открытыми.

(ice off with plumbing 3 sec) Управление ледогенератором

Нажмите кнопку «Ice Off», чтобы включить или выключить ледогенератор. При выключенной блокировке от детей нажмите кнопку «Ice Off», чтобы отключить ледогенератор. Загорится значок . Чтобы включить ледогенератор, снова нажмите кнопку «Ice Off», и значок погаснет.

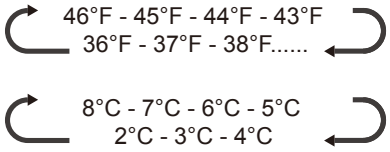
ВНИМАНИЕ!
Функция «Ice Off» отключает только ледогенератор, но не подачу воды через диспенсер.

(°C | °F) Выбор единиц измерения °F/°C

При выключенной блокировке от детей нажимайте кнопку «°F/°C» для переключения между градусами Цельсия и Фаренгейта. По умолчанию установлены градусы Фаренгейта. Если выбран режим отображения температуры в градусах Фаренгейта, на дисплее горит значок .

(fridge uper cool 3 sec) Установка температуры холодильного отделения

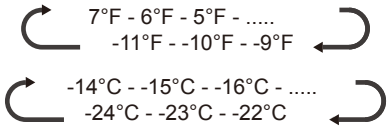
- Нажимайте кнопку «Fridge», и температура будет меняться циклически в следующей последовательности:



Если вам необходимо быстро охладить большое количество продуктов в холодильном отделении, нажмите и удерживайте кнопку «Fridge» 3 секунды. Загорится значок функции «Интенсивное охлаждение» (✳). Температура автоматически установится на 2°C (36°F) и отобразится на дисплее. Функция «Интенсивное охлаждение» выключается автоматически через 6 часов, и температура холодильного отделения возвращается к предыдущему значению. Функцию также можно отключить вручную, нажав кнопку «Fridge».

(✳ freezer fast freeze 3 sec) Установка температуры морозильного отделения

- Нажмите кнопку «Freezer» для установки температуры морозильного отделения. Нажимайте кнопку, и температура будет меняться циклически в следующей последовательности:



Если вам необходимо быстро заморозить большое количество продуктов, используйте функцию «Быстрое замораживание». Для этого нажмите кнопку «Freezer» и удерживайте 3 секунды.

Загорится значок функции «Быстрое замораживание» (✳). Температура автоматически установится на -24°C (-11°F) и отобразится на дисплее. Функция «Быстрое замораживание» быстро понижает температуру и замораживает продукты гораздо быстрее, чем обычно. Это сохраняет витамины, питательные вещества и увеличивает срок хранения продуктов.

Если необходимо заморозить продукты в соответствии с мощностью замораживания, указанной в заводской табличке, включите функцию «Быстрое замораживание» не менее чем за 24 часа до загрузки свежих продуктов в морозильное отделение. Функция «Быстрое замораживание» выключается автоматически через 52 часа, и температура морозильного отделения возвращается к предыдущему значению. Функцию также можно отключить вручную, нажав кнопку «Freezer». Функция «Быстрое замораживание» используется для предварительного и дальнейшего быстрого замораживания в морозильном отделении.

Эта функция ускоряет замораживание свежих продуктов и одновременно предотвращает нежелательный нагрев уже замороженных продуктов.

(eco mode) Режим ECO

Нажмите кнопку «ECO», чтобы включить или выключить экономичный режим. При включении режима ECO светится значок. В холодильном отделении автоматически устанавливается температура 6°C (43°F), в морозильном отделении — -17°C (1°F). При выключении режима ECO значок гаснет, и температура возвращается к предыдущему значению.

() () () Управление диспенсером

Диспенсер не работает, если включена блокировка от детей. При выключенной блокировке от детей нажмите кнопку «Cubed» (Кубики льда) или «Crushed» (Дробленый лед), чтобы выбрать вид льда, подаваемый из диспенсера, или нажмите кнопку «Water» (Вода), если вы хотите налить воды. При выборе кубиков льда (Cubed) загорается значок , при выборе дробленого льда (Crushed) загорается значок и при выборе подачи воды (Water) загорается значок .

() **Индикатор отсутствия воды в резервуаре**

Если резервуар для воды неправильно установлен или в нем закончилась вода, мигает значок .

После правильной установки резервуара или его наполнения значок погаснет. Если значок мигает, нажмите и удерживайте 3 секунды кнопку «My Fresh Choice», чтобы сбросить сигнализацию, и значок погаснет.

Для приготовления льда необходимо, чтобы резервуар для воды был правильно установлен и наполнен водой.

Инструкции по наполнению резервуара для воды вы найдете в разделе «Оборудование прибора».

Деморежим

Деморежим предназначен для магазина. В деморежиме прибор работает, как обычно, но система охлаждения не работает. На дисплее отображаются надписи «OF». Чтобы выключить деморежим, одновременно нажмите и удерживайте 3 секунды кнопки «Alarm» и «°F/°C», пока не раздастся продолжительный звуковой сигнал.

Оборудование прибора

(* В зависимости от модели)

Открывание и закрывание дверей

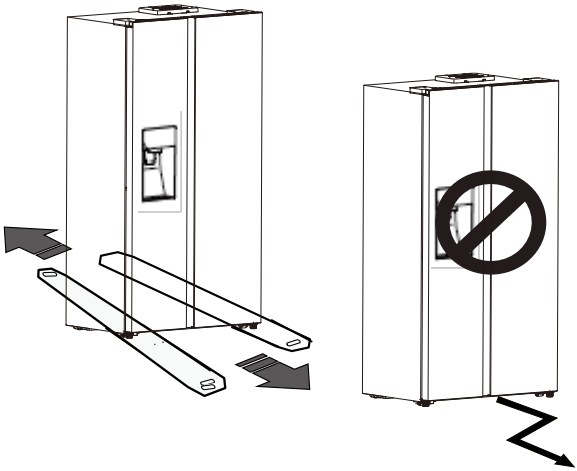
Обеспечьте пространство для открывания дверей.

Убедитесь, что перед прибором достаточно места, чтобы можно было широко раскрыть дверцы.

Две дверцы можно открывать и закрывать по отдельности или вместе.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

Разместите холодильник на поверхности, находящейся на одной высоте с другими напольными покрытиями в помещении. Поверхность должна быть достаточно прочной, чтобы выдержать полностью загруженный холодильник. Ролики не колесики. Используйте ролики для перемещения прибора вперед и назад. Перемещение прибора на роликах вбок может привести к повреждению пола и прибора.



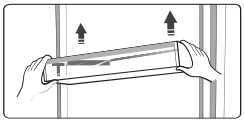
Использование холодильного отделения

Холодильное отделение подходит для хранения овощей и фруктов. Продукты, хранящиеся в холодильном отделении, должны быть соответствующе упакованы или находиться в закрытых емкостях, чтобы не выделять запахи и влагу и не впитывать их от других продуктов.

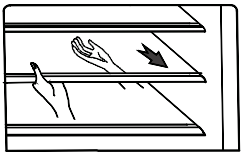
ВНИМАНИЕ!

Не закрывайте двери холодильного отделения, если выдвинуты полки, контейнеры или телескопические направляющие. Это может привести к повреждению указанного оборудования и самого прибора.

Стеклянные и дверные полки

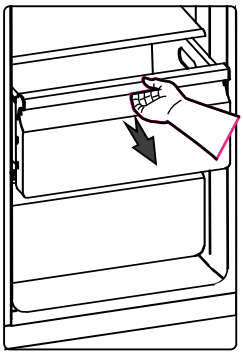


На дверях холодильного отделения размещены полки для хранения яиц, банок и бутылок с напитками, продуктов в небольших упаковках, тюбиков. Полки можно переставлять на нужную высоту. Не ставьте на дверные полки тяжелые предметы. Перед тем как снять полку, снимите с нее продукты.



ИНФОРМАЦИЯ!
Дверные и стеклянные полки можно извлекать для очистки. Чтобы извлечь стеклянную полку, аккуратно потяните ее на себя, чтобы она вышла из пазов. Перед установкой полки убедитесь, что ничего не мешает, и аккуратно задвиньте полку на место.

Выдвижные ящики



Используйте для хранения овощей и фруктов. Ящики можно извлекать для очистки.

Морозильное отделение

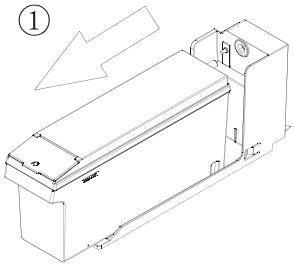
- Морозильное отделение предназначено для замораживания и длительного хранения замороженных продуктов, например, мяса, мороженого и т. п.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!
Не держите в морозильном отделении бутылки с напитками дольше положенного времени, так как они могут лопнуть. Жидкости в бутылках или алюминиевых банках увеличиваются в объеме при замораживании и могут взорваться, поэтому их не следует хранить в морозильном отделении.

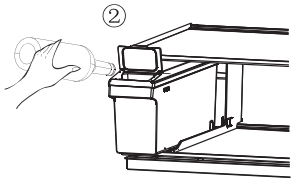
Резервуар для воды

В резервуаре хранится вода для приготовления льда и подачи охлажденной воды из диспенсера. Чтобы наполнить резервуар водой, следуйте указаниям ниже.

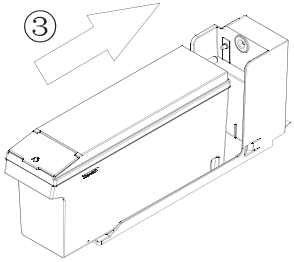
1. Выдвиньте резервуар.



2. Поднимите небольшую крышку в передней части и налейте воду в резервуар.



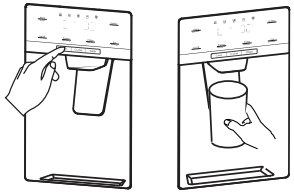
3. Установите резервуар на место.



⚠ **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!**
Используйте только питьевую воду.

Использование диспенсера

Диспенсер подает лед двух видов и воду. Для выбора нажмите нужную кнопку: «Cubed» (кубики льда), «Crushed» (дробленый лед) или «Water» (вода). Если вы выбрали лед, плавно нажмите стаканом на рычаг диспенсера. Из диспенсера начнет поступать лед. Держите стакан высоко, чтобы лед не рассыпался.



ИНФОРМАЦИЯ!

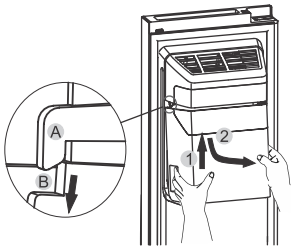
- Если вы переключились на кубики льда после подачи дробленого льда, то в стакан может насыпаться небольшое количество дробленого льда.
- Не убирайте стакан сразу после наполнения. Подождите 2-3 секунды, чтобы из диспенсера перестала поступать вода или лед.
- Не тяните рычаг на себя, чтобы не повредить его пружину.
- Не дозируйте лед дольше одной минуты, чтобы предотвратить перегрев мотора измельчителя льда.
- Диспенсер подает охлажденную, но не ледяную воду. Если вам нужно дополнительно охладить воду, сначала насыпьте в стакан лед, затем налейте воду.

Использование контейнера для льда

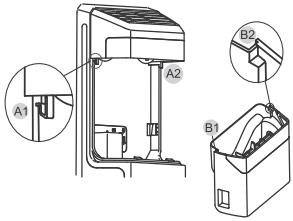
Чтобы снять контейнер для льда, возьмитесь за ручки, как показано на рисунке ниже. Медленно поднимите контейнер, чтобы избежать повреждений и травм, и снимите.

Снятие контейнера для льда

1. Приподнимите контейнер.
2. Медленно поднимая, извлеките контейнер.

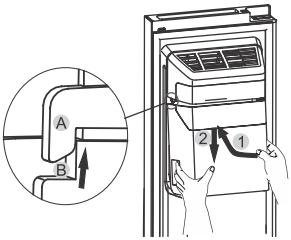


При установке контейнера на место убедитесь, что боковые выемки (B и B') на контейнере защелкнулись в фиксаторах (A и A').



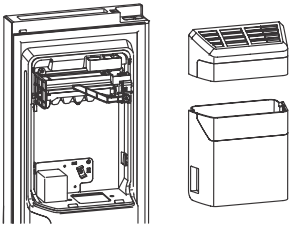
Установка контейнера для льда

1. Установите контейнер в гнездо, слегка подталкивая вверх. Убедитесь, что боковые выемки (B и B') на контейнере защелкнулись в фиксаторах (A и A').
2. Потяните контейнер вниз. Убедитесь, что контейнер надежно зафиксировался.

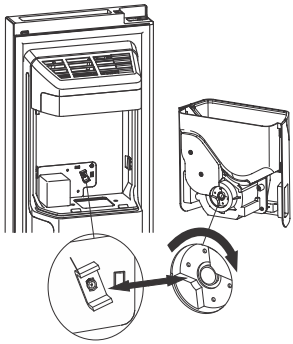


ИНФОРМАЦИЯ!

- Когда кубики льда падают в контейнер из ледогенератора, может быть слышен шум. Это нормальное явление.
- Если долго не использовать лед, он смерзается. В этом случае рекомендуется удалить лед из контейнера.
- Если прибор долго отключен от электричества, лед в контейнере тает, и из прибора может вытекать вода. Чтобы избежать этого, удалите лед из контейнера.
- Если не получается удалить лед, проверьте, не застрял ли лед в желобе и при необходимости очистите желоб. Также можно снять контейнер и проверить, не смерзлись ли кубики льда, и удалить их.

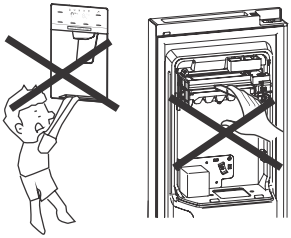


- Первое время после подключения прибор может производить небольшое количество льда из-за наличия воздуха в трубках подачи воды. Через некоторое время при обычном использовании воздух вытесняется из трубок, и производство льда становится более эффективным.
- Очищайте контейнер для льда мягким моющим средством, после этого тщательно промойте контейнер водой и просушите. Не используйте грубые, абразивные моющие средства и растворители.
- Перед установкой контейнера убедитесь, что муфты находятся под правильным углом для плотного соединения. Если муфты повернуты неправильно, поверните муфту на контейнере для льда так, чтобы она плотно совместилась с муфтой на моторе.



⚠ ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

- Не вставляйте пальцы, руки и предметы в желоб и контейнер для льда. Это может привести к травмам и повреждению прибора.
- Не позволяйте детям висеть на диспенсере и тянуть контейнер для льда. Опасность травм.



- Ледогенератор и резервуар для воды соединены трубкой. Не разбирайте систему подачи воды самостоятельно. Рекомендуется, чтобы любые работы с ней выполнял квалифицированный специалист.
- Не открывайте и не закрывайте дверцы с силой, иначе вода может выплеснуться из ледогенератора.

Хранение продуктов в холодильном отделении

Избегайте случаев порчи продуктов питания

Чтобы избежать порчу продуктов питания, соблюдайте следующие инструкции:

- Открытие дверцы в течение длительного времени может привести к значительному повышению температуры в камерах прибора.
- Регулярно очищайте поверхности, которые могут контактировать с пищевыми продуктами, и доступные дренажные системы.
- Храните сырое мясо и рыбу в предназначенных для этого контейнерах в холодильнике, таким образом, чтобы они не соприкасались с другими продуктами и не капали на них.
- Если холодильный прибор оставлен пустым в течение длительного времени, выключите его, разморозьте, очистите, высушите и оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить образование плесени внутри прибора.
- Очищайте емкости для воды, если они не использовались 48 часов. Промойте систему подачи воды с прямым подключением к водопроводу, если вода не набиралась более 5 дней.

№	Отделение — тип	Температура хранения [°C]	Продукты
1	Холодильник	+2 ≤ +8	Яйца, готовые блюда, упакованные продукты, фрукты и овощи, молочные продукты, кондитерские изделия, напитки и другие продукты, которые не подходят для замораживания.
2	Морозильное отделение с маркировкой «4 звездочки» (***)*	≤ -18	Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), пресноводные продукты и мясные продукты (рекомендуемый срок хранения 3 месяца, пищевая ценность и вкус со временем снижаются). Подходит для замораживания свежих продуктов.

Продолжение таблицы

№	Отделение — тип	Температура хранения [°C]	Продукты
3	Морозильное отделение с маркировкой «3 звездочки» ***	≤ -18	Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), пресноводные продукты и мясные продукты (рекомендуемый срок хранения 3 месяца, пищевая ценность и вкус со временем снижаются). Не подходит для замораживания свежих продуктов.
4	Морозильное отделение с маркировкой «2 звездочки» **	≤ -12	Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), пресноводные продукты и мясные продукты (рекомендуемый срок хранения 2 месяца, пищевая ценность и вкус со временем снижаются). Не подходит для замораживания свежих продуктов.
5	Морозильное отделение с маркировкой «1 звездочка» *	≤ -6	Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), пресноводные продукты и мясные продукты (рекомендуемый срок хранения 1 месяц, пищевая ценность и вкус со временем снижаются). Не подходит для замораживания свежих продуктов.

Продолжение таблицы

№	Отделение — тип	Температура хранения [°C]	Продукты
6	Низкотемпературное отделение (0 звездочек)	-6 ≤ +0	Свежая свинина, говядина, рыба, курица, некоторые упакованные полуфабрикаты и т. п. (рекомендуется употребить в течение одного дня, но не позднее 3 дней). Также подходит для обработанных пищевых продуктов в частичной или вскрытой упаковке, не подлежащих замораживанию.
7	Охлаждение	-2 ≤ +3	Свежая и замороженная свинина, говядина, курица, пресноводные продукты и т. п. (7 дней при температуре ниже 0°C; если температура выше 0°C, рекомендуется употребить в течение одного дня, но не позднее 2 дней). Морепродукты (до 15 дней при температуре ниже 0°C, не рекомендуется хранить при температуре выше 0°C).
8	Отделение для хранения свежих пищевых продуктов	0 ≤ +4	Свежая свинина, говядина, рыба, курица, готовые блюда и т. п. (рекомендуется употребить в течение одного дня, но не позднее 3 дней).
9	Винное отделение	+5 ≤ +20	Красные, белые, игристые вина и т. п.

ИНФОРМАЦИЯ!
Храните продукты в соответствующих отделениях или в соответствии с температурой хранения, указанной на упаковке.

Если холодильный прибор оставлен пустым в течение длительного времени, выключите его, разморозьте, очистите, высушите и оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить образование плесени внутри прибора.

Очистка диспенсера воды (для приборов с диспенсером воды):

Очищайте емкости для воды, если они не использовались 48 часов. Промойте систему подачи воды с прямым подключением к водопроводу, если вода не набиралась более 5 дней.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!
Продукты, хранящиеся в приборе, должны быть упакованы, жидкости храните в бутылках или закрытых емкостях, чтобы избежать затруднений при очистке прибора.

Чистка прибора

Для поддержания гигиены очищайте внешние и внутренние поверхности прибора, включая внутреннее оборудование, каждые два месяца.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!
Во время очистки прибор должен быть отключен от электросети. Опасность поражения электрическим током! Перед очисткой и обслуживанием выключите прибор и выньте вилку шнура питания из розетки.

Внешние поверхности

Регулярно очищайте прибор, чтобы он сохранял привлекательный внешний вид.

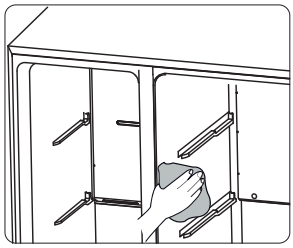
- Протирайте панель управления и дисплей чистой мягкой тканью.
- Не распыляйте воду на поверхности прибора. Сбрызните ткань, которой чистите прибор, так влага равномерно распределится по очищаемой поверхности.
- Очищайте двери, ручки и корпус с использованием мягкого чистящего средства. Затем протрите поверхности насухо мягкой тканью.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!

- Не используйте острые предметы, так как они могут поцарапать поверхность.
- Для очистки не используйте растворители, средства для мойки автомобиля, отбеливатели, эфирные масла, абразивные чистящие средства и органические растворители (например, бензин), так как они могут повредить поверхность и вызвать возгорание.

Внутренние поверхности

Регулярно очищайте внутренние поверхности и оборудование. Очистку проще проводить, когда в приборе мало продуктов. Для более тщательной очистки можно извлечь полки и ящики. Протрите внутренние поверхности слабым водным раствором пищевой соды, затем протрите губкой или тканью, смоченной в теплой воде. Перед установкой полок и ящиков насухо протрите внутренние стенки прибора. Дайте внутренним поверхностям и съемным деталям перед установкой полностью высохнуть.



Несмотря на то что прибор имеет автоматическую систему размораживания, на стенках морозильного отделения может образовываться лед, особенно если вы часто открываете дверцу морозильного отделения или держите ее открытой долго. Если образовался толстый слой льда, выберите время, когда в морозильном отделении мало продуктов, и выполните следующее.

1. Извлеките продукты, ящики и другие принадлежности. Отключите прибор от электросети и оставьте дверь морозильного отделения открытой. Проветривайте помещение, где установлен прибор, чтобы ускорить размораживание.

2. Когда лед растает, очистите морозильное отделение, как описано выше.

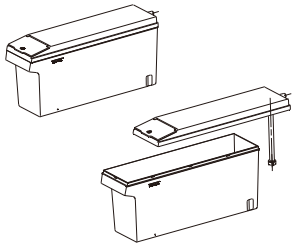
ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!
Не используйте острые предметы для удаления наледи из морозильной камеры. Прибор можно подключать к электросети и включать его работу только после того, как внутренние поверхности полностью высохнут.

Уплотнитель дверей

Следите за чистотой уплотнителя дверей. Из-за липких продуктов и напитков уплотнитель может прилипнуть к корпусу и оторваться при открывании двери. Очищайте уплотнитель теплой водой и мягким моющим средством. После очистки протрите насухо.
Предупреждение! Прибор можно включать только после того, как уплотнитель полностью высохнет.

Очистка резервуара для воды

Регулярно очищайте резервуар для воды. Потяните резервуар горизонтально на себя и извлеките его. Затем снимите с резервуара крышку. Протрите внутреннюю поверхность резервуара и крышку слабым раствором пищевой соды. Тщательно протрите детали сначала губкой или тканью, смоченной в теплой воде, а затем ополосните чистой питьевой водой. Дайте внутренним поверхностям и съемным деталям перед установкой полностью высохнуть. Соберите резервуар и установите его на место, задвинув горизонтально до упора.



Замена светодиодной лампы

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!
Замену светодиодной лампы должен выполнять квалифицированный специалист.

Устранение неисправностей

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Прибор не работает после подключения к электросети.	Вилка не вставлена в розетку.	Подключайте прибор к трехконтактной розетке с заземлением.
	Сработал автоматический выключатель или перегорел предохранитель.	Проверьте выключатель или предохранитель и при необходимости замените предохранитель.
	Прибор в режиме оттаивания.	Обычно прибор не работает во время цикла автоматического оттаивания и короткое время после включения прибора для защиты компрессора.
Компрессор часто включается или непрерывно работает в течение долгого времени. **Примечание.** Конструкция прибора предусматривает длительную работу при меньшем потреблении энергии.	Прибор недавно подключен к электросети.	Это нормально. Дайте прибору поработать 24 часа и хорошо охладиться.
	Загружено много продуктов или продукты теплые.	Это нормально.
	Дверца открыта или прибор не выровнен.	Проверьте, чтобы ничто не препятствовало закрытию дверцы. Выровняйте холодильник. См. раздел «Выравнивание прибора».
	Жаркая погода или частое открывание дверей.	Это нормально.
	Установлена очень низкая температура.	Установите более высокую температуру.
Запах в холодильнике.	Продукты ненадлежаще упакованы или не в закрытых емкостях.	Повторно упакуйте продукты. Поставьте в холодильник открытую коробочку с пищевой содой и меняйте ее каждые 3 месяца.
	Необходимо провести очистку прибора.	Очистите внутренние поверхности. См. раздел «Очистка и уход».
	Продукты хранятся слишком долго.	Уберите испорченные продукты.
Не включается внутренняя подсветка.	Вилка не вставлена в розетку.	Подключайте прибор к трехконтактной розетке с заземлением.
	Светодиодная лампа перегорела.	Обратитесь к квалифицированному специалисту для замены перегоревшей светодиодной лампы.

Продолжение таблицы

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Вибрация или дребезжание.	Прибор не выровнен.	См. раздел «Выравнивание прибора».
Обычные звуки при работе прибора.	Звук перетекающей воды.	Этот звук издает хладагент, текущий по трубкам, при запуске и остановке компрессора.
		Прибор оснащен системой автоматического размораживания. Такой звук издает оттаявшая вода.
Обычные звуки при работе прибора.	Гудение или жужжание.	Этот звук может издавать компрессор, а также вентиляторы, которые обеспечивают принудительную циркуляцию холодного воздуха. Если прибор не выровнен, звук будет громче.
	Треск или щелчки.	При изменении температуры внутренние детали сжимаются и расширяются и издают такой звук.
	Потрескивание.	Может раздаваться во время автоматического оттаивания.
Слишком высокая температура в холодильном или морозильном отделении.	Установлена высокая температура.	Установите более низкую температуру в необходимом отделении и подождите 24 часа для достаточного охлаждения.
	Слишком частое открывание двери или дверь долго открыта.	Старайтесь не открывать дверь часто, чтобы не выпускать холод из прибора. Проверьте, чтобы ничто не препятствовало закрытию дверцы.
	Недавно загружены теплые продукты.	Дайте продуктам и прибору охладиться.
	Слишком маленькое расстояние между стеной и задней стенкой прибора.	Устанавливайте прибор на расстоянии 5 сантиметров от стены за ним.
	Не загораживайте вентиляционные отверстия на задней стенке, чтобы воздух мог свободно циркулировать внутри прибора.	Ставьте продукты внутри рамок стеклянных полок, не ставьте продукты близко к стенкам и перед вентиляционными отверстиями.

Продолжение таблицы

Неисправность	Возможная причина	Устранение
Слишком низкая температура в холодильном или морозильном отделении.	Установлена очень низкая температура.	Установите более высокую температуру в необходимом отделении и подождите 24 часа для достижения температуры.
Конденсат на внешних или внутренних поверхностях прибора.	Высокая влажность.	Это нормально в условиях высокой влажности. Протрите поверхность и установите более низкую температуру.
	Слишком частое открывание двери или дверь долго открыта.	Старайтесь не открывать дверь часто. Проверьте, чтобы ничто не препятствовало закрытию дверцы. Выровняйте холодильник. См. раздел «Выравнивание прибора».
	Открытая емкость с водой в приборе.	Закройте емкость.
Иней или кристаллы льда на замороженной еде	Дверь морозильного отделения часто открывается или долго открыта.	Старайтесь не открывать дверь часто, чтобы не выпускать холод из прибора. Проверьте, чтобы ничто не препятствовало закрытию дверцы.
	Прибор не выровнен.	Выровняйте холодильник. См. раздел «Выравнивание прибора».
	Не загораживайте вентиляционные отверстия на задней стенке прибора, чтобы воздух мог свободно циркулировать внутри прибора.	Отодвиньте продукты от задней стенки.
Слишком низкая температура в холодильном или морозильном отделении.	Продукты находятся очень близко к вентиляционным отверстиям.	Отодвиньте продукты от задней стенки.
	Установлена очень низкая температура.	Установите более высокую температуру.

При невозможности устранить неисправность в соответствии с приведенными рекомендациями обратитесь в сервисный центр. При обращении назовите тип, модель и серийный номер прибора, которые указаны в заводской табличке внутри прибора.

Информация об уровне шума

Соответствующие климатические условия в холодильно-морозильных приборах обеспечивает система охлаждения с компрессором (в некоторых приборах также вентилятор). Работа компрессора вызывает определенный шум. Уровень шума зависит от установки, правильного использования и срока службы прибора.

- После включения прибора работа компрессора (шум жидкости), или шум, возникающий от движения хладагента, будет несколько громче, чем обычно. Это не является признаком неисправности и не влияет на срок службы прибора. Со временем уровень шума во время работы прибора снизится.
- Иногда во время работы прибора возникает необычный или очень сильный шум, который не свойственен прибору, и является следствием неправильной установки:
  - Прибор должен стоять ровно и стабильно на твердом основании;
  - Прибор нельзя устанавливать вплотную к стене и мебели.
  - Проверьте, находится ли внутреннее оборудование на своих местах. Возможно, жестяные банки, бутылки, контейнеры и другие емкости соприкасаются — отодвиньте их друг от друга.
- Если вы часто открываете дверцу холодильника, держите ее долго открытой, загрузили большое количество свежих продуктов или включили функцию «Интенсивное охлаждение» или «Быстрое замораживание», увеличивается нагрузка на систему охлаждения, и прибор некоторое время может работать громче.

gorenje

ООО «Горенье БТ»: 119180, Москва, Якиманская набережная,
д.4, стр.1, этаж 3, пом. I, ком. 55